

BOLETÍN MENSUAL

Red Latinoamericana de Gerontología

www.gerontologia.org

Año X, Edición Nº 102 Julio de 2008

Editorial Nº 102 de Julio de 2008.

Los adultos mayores de mañana, vivirán las consecuencias de las políticas que se tomen hoy.

El proceso de envejecimiento demográfico se acentúa progresiva e inexorablemente en los países de América Latina y el Caribe, la región más desigual e inequitativa del planeta. El envejecimiento demográfico ha creado una oportunidad excepcional para orientar el desarrollo de nuestros países hacia un mejoramiento de la calidad y condiciones de vida del conjunto de la población. Pero esto requiere innovar en las políticas públicas, adoptar las medidas adecuadas y en forma oportuna.

De ahí que resulta inexcusable la escasa atención que en general recibe de parte de los gobiernos de nuestra región. El envejecimiento sigue siendo considerado un tema aleatorio, referido casi exclusivamente a las personas viejas.

Se pierde así valioso tiempo en la adopción de medidas que permitan hacer frente a las implicancias que el proceso de envejecimiento está reportando a la población en general. Se pierde valioso tiempo también, cuando no se reconoce las capacidades de las personas adultas mayores para contribuir al desarrollo de nuestros países y se les cierran caminos para desplegar todas sus potencialidades.

Las necesidades de la creciente población de personas adultas mayores, no se puede seguir atendiendo en base a la extensión de programas meramente asistencialistas. Las políticas sobre vejez necesitan estar sustentadas en el reconocimiento y respeto de los derechos y la dignificación de las personas viejas.

El desafío del envejecimiento consiste en crear bases firmes sobre la cual sustentar los nuevos mapas relacionales que se van componiendo en nuestras sociedades, y que sostenidamente irán poniendo nuevas demandas en todos los ámbitos –trabajo, educación, salud, vivienda, protección y seguridad social, etc., etc.

Las respuestas en materia de políticas públicas necesitan de altura de mira de parte de quienes nos gobiernan. Es preciso que las medidas que se adopten tomen en cuenta las condiciones en las que viven las generaciones de quienes hoy son jóvenes, así como las condiciones en que estas mismas generaciones vivirán su vejez mañana. Las generaciones viejas del futuro, aquellos que tendrán 60 y 65 años en el 2050, ya están con nosotros, son parte de nuestras familias, comienzan ya a convivir en un mismo hogar con padres, abuelos y cada vez más frecuentemente con bisabuelos.

El envejecimiento es un proceso inexorable que podrá ser motor impulsor de un mejoramiento de la calidad de vida de nuestras poblaciones, sólo a condición que se tomen las medidas adecuadas y en forma oportuna.

Ximena Romero – Coordinadora RLG

Christel Wasiek – Asesora RLG

2 de Julio de 2008.

Recordamos que el 31 de julio 2008 vence el plazo para postulación de trabajos a la Tercera Edición Concurso “Una sociedad para todas las edades”

[Ver Convocatoria y Bases Tercera Edición, Año 2008...](#)

El concurso tiene como objetivo estimular y difundir experiencias gerontológicas latinoamericanas, orientadas a promover la calidad de vida de las personas adultas mayores – particularmente de las más pobres- y a destacar la vejez como condición positiva de la vida.

Podrán participar: Organizaciones de la sociedad civil sin fines de lucro de carácter formal o informal; y **Personas naturales**, independientemente que se desempeñen en instituciones estatales o privadas, siempre y cuando se presenten como tales (personas naturales). Las experiencias deben tener al menos un año de desarrollo

Idiomas: español y portugués. (Las personas cuyo idioma es el portugués, pueden escribir sus trabajos en su idioma; no precisan traducirlos)

Premios: Trabajos presentados a la categoría Organizaciones: Primer Premio: 1500 EUROS, Segundo Premio: 1000 EUROS. Trabajos presentados a la categoría Personas naturales: Primer Premio: 1000 EUROS, Segundo Premio: 500 EUROS

Informaciones: ximenaromero@gerontologia.org

Nota: Interesados en conocer más sobre este concurso, pueden ver los trabajos premiados y nominados en las dos ediciones anteriores: años 2005 y 2006.

Ver resultados ediciones anteriores: [Edición 2005](#) - [Edición 2006](#)

Últimas Actualizaciones: <http://www.gerontologia.org/>

ADULTOS MAYORES Y MALOS TRATOS. REFLEXIÓN DESPUÉS DE PARTICIPAR EN UN TALLER SOBRE MALTRATO EN CUBA. *Christel Wasiek.* En el marco del acompañamiento gerontológico se me ofreció el 7 de junio de 2008 la oportunidad de participar en el Taller Diocesano sobre Maltrato en Pinar del Río, Cuba, con más de 40 participantes, en su mayoría voluntarios del “Programa de la Tercera Edad” de Cáritas Cubana. Talleres a nivel diocesano se realiza en el correr de estos meses en las 11 Diócesis de Cuba, después de un previo Taller Nacional de Capacitación sobre Maltrato (abril de 2008, La Habana) para formadores. Conviene recordar que la comunidad de los estados, reunidos en las Naciones Unidas, celebrará en septiembre próximo el 60. Aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos. Sin dudas se puede observar muchos avances en la protección y la promoción de los derechos humanos de diferentes grupos de la sociedad. Sin embargo hay que constatar que recién en los últimos años se está tomando conciencia que los derechos humanos de los adultos mayores muy frecuentemente son violados. [Leer más...](#)

MIRADAS MIOPESES SOBRE LA VEJEZ. *Ricardo Iacub.* Clarín (Argentina) 11/6/2008. Hace apenas dos años que existe un día mundial contra abusos y malos tratos en la vejez. Conviene incluir en esas categorías los prejuicios que conspiran para que los mayores y los que no lo son tengan una visión acertada de la etapa. [Leer más...](#)

“¿CÓMO ME DIJO QUE SE LLAMABA?”. EL TEMOR A LA PÉRDIDA DE LA MEMORIA EN RELACIÓN CON LA EDAD. *Graciela Zarebski.* Página/12 (Argentina) 27/3/2008. Uno de los cambios que más inquietan en el envejecer es la pérdida de memoria. El factor detonante suele ser alguna confusión o pequeños y llamativos olvidos. Estos son esperables, al igual que otras disminuciones, pero suelen generar angustia pues se los asocia inmediatamente con lo que inspira mayor terror en el envejecimiento: la demencia. Y hay un mito todavía presente, el de suponer que, al envejecer, a todos nos espera ese destino. Además, por la escasísima formación en el tema de muchos profesionales, la “demencia” es una etiqueta que demasiado a menudo se aplica en instituciones y consultorios a la persona que pasa los 70 años. Se estima que entre un 10 y un 12 por ciento de los pacientes diagnosticados como dementes no lo son. Además, nuevas investigaciones demuestran que el origen de las demencias no es sólo

orgánico, sino que suelen estar precedidas por una historia particular y familiar que prepara su desencadenamiento: situaciones del envejecer representadas como traumáticas, la vida en soledad o en aislamiento afectivo; la carencia de una red de apoyo. [Leer más...](#)

EFFECTOS DEL CAMBIO DEMOGRÁFICO EN EL DESARROLLO DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE. CEPAL. (Santo Domingo, República Dominicana, 12 de junio, 2008) El creciente envejecimiento de la población y la persistencia de grandes brechas de inequidad en la distribución de los ingresos caracterizan el panorama socioeconómico y demográfico de la región. Ante esta situación, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) sugiere, en el documento [Transformaciones demográficas y su influencia en el desarrollo en América Latina y el Caribe](#), adoptar medidas enfocadas a derechos humanos y políticas públicas para el desarrollo. Es decir, que incluyan el enfoque de género, mayor protección social y la promoción de la cohesión social. [Leer más...](#)

DIRECTORIO DE INSTITUCIONES QUE ATIENDEN Y PREVIENEN EL MALTRATO Y LA VIOLENCIA HACIA LOS ADULTOS MAYORES. *Fundación Cáritas para el Bienestar del Adulto Mayor*, I.A.P. México DF. Año 2008. El propósito del presente material, es contribuir a que todas y todos los ciudadanos de más de 60 años reciban de sus familias, vecinos e instituciones, un trato digno, justo, libre de violencia y abusos. [Leer más...](#)

PORTAL OBSERVATÓRIO NACIONAL DO IDOSO. Brasil. Foi lançado no dia 18 de junho de 2008, em Brasília, o Observatório Nacional do Idoso - uma iniciativa da Secretaria Especial de Direitos Humanos da Presidência da República (SEDH/PR), em parceria com o Centro Latino-Americano de Estudos de Violência e Saúde Jorge Careli, da Escola Nacional de Saúde Pública - Fundação Oswaldo Cruz. O objetivo desse instrumento é ser um dispositivo de observação, acompanhamento e análises das políticas e estratégias de ação de enfrentamento da violência contra a pessoa idosa. Ver: <http://www.direitoshumanos.gov.br/observatorioidoso> Ver: Boletim 1 do Observatorio Nacional do Idoso. [Leer Boletim...](#)

GUIA PRÁTICO PARA CUIDADORES DE IDOSOS. Brasil-Portal da Saúde, 11/06/2008
O Ministério da Saúde lança nesta quarta-feira (11), durante o Seminário Nacional sobre Violência e Saúde na Velhice, no Hotel Grand Bittar, em Brasília (DF), o Guia Prático do Cuidador. Em linguagem acessível, o manual traz noções práticas para profissionais e leigos. Ele ensina, por exemplo, a como dar banho, como lidar em casos de quedas, convulsões, oferece dicas para uma alimentação saudável e ainda como transferir um idoso acamado para uma cadeira. [Leer más...](#)

DOCUMENTO RESUMEN Y CONCLUSIONES PROYECTO “PERSONAS MAYORES, DEPENDENCIA Y SERVICIOS SOCIALES EN LOS PAÍSES IBEROAMERICANOS”: AVANCES Y PERSPECTIVAS. OISS.org 18/5/2008. El Proyecto sobre Personas Mayores, Dependencia y Servicios Sociales en los países Iberoamericanos tiene como finalidad contribuir a la mejora de la calidad de vida de las personas mayores y/o en situación de dependencia de Iberoamérica, a través de la promoción y conocimiento de dispositivos de protección social y de atención a las situaciones de dependencia. La ejecución del Proyecto comenzó en 2006. En su primera fase, el proyecto se ha desarrollado en los países del Cono Sur (Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay), que vienen colaborando en el marco del proyecto desde principios de 2006. En 2007 se han incorporado al proyecto Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador y México. [Leer más...](#)

ARGENTINA. (+) La Red Internacional para la Prevención del Abuso y Maltrato en la Vejez (INPEA) y la Asociación Gerontológica Argentina, (AGA) anuncian el tercer Día Mundial de la Toma de Conciencia del Abuso y Maltrato en la Vejez. La invitación es a compartir un día de aprendizaje y comprensión sobre el Maltrato contra los Mayores y que se realizará este año en un ACTO OFICIAL EL DÍA 15 DE JULIO DESDE LAS 17 A 20.30 HS., en la Fundación Navarro Viola, Av. Quintana 174, de la Capital Federal. **(++) Programa VIII Jornada de la Cátedra de Psicología de la 3ra Edad y Vejez. “Desafíos y Logros Frente al Bien-estar en el Envejecimiento”** Aspectos Teóricos y Dispositivos Clínicos. Facultad de Psicología- UBA. Fecha inicio 2/8/2008. [Ver programa e información de contacto...](#) **(+++)** **Cátedra Libre de Gerontología,** Facultad de Ciencias Médicas de Universidad de Buenos

Aires. Desde el 21 de Agosto al 6 de Noviembre 2008. Inscripciones en CECIM o correo-e cecim@fmed.uba.ar

BRASIL. (+) Começa a etapa estadual da conferência nacional dos direitos da pessoa idosa. SEDH. 06/06/2008. A etapa estadual da 2ª Conferência Nacional dos Direitos da Pessoa Idosa começou nesta semana no Piauí e na Paraíba. Sociedade civil e governos dos dois estados estarão reunidos para discutir e avaliar a situação da pessoa idosa. A etapa nacional, promovida pela Secretaria Especial dos Direitos Humanos da Presidência da República (SEDH/PR), acontece em outubro, em Brasília, e terá como tema "Avaliação da Rede Nacional de Proteção e Defesa da Pessoa Idosa: Avanços e Desafios". [Leer más...](#) **(++) Sociedade civil e entidades públicas terão acesso a dados sobre idosos.** Da Agência Brasil 18/ junho/ 2008. Brasília - O índice de denúncias de violência contra o idoso tem aumentado. Só em 2007, 116 mil pessoas acima dos 60 anos foram vítimas de violência no Brasil e, muitos desses casos, acontecem dentro da própria família. Para o subsecretário de Promoção e Defesa dos Direitos Humanos, Perly Cipriano, é necessário construir uma rede de defesa para esse público. Com esse objetivo, foi lançado hoje (18), em Brasília, o Observatório Nacional do Idoso da Secretaria Especial dos Direitos Humanos (SEDH), um mecanismo que reunirá tratados, leis, normas e dados sobre os idosos brasileiros. [Leer más...](#) **(+++) Seminário: Instituições de longa permanência para idosos. Un tema para agenda nacional de políticas públicas.** IPARDES/IPEA. 11 de julho de 2008. Curitiba, PR. Inscrições gratuitas no site www.ipardes.gov.br

CHILE. (+) Entra en vigencia Reforma Previsional. El 1 de Julio 2008 comenzó a regir la nueva Reforma Previsional. La reforma crea un Sistema de Pensiones Solidarias (SPS) cuyos principales beneficios serán la Pensión Básica Solidaria (PBS) y el Aporte Previsional Solidario (APS). Amplios detalles sobre requisitos y procedimientos para acceder a beneficios ver Manual OnLine en: www.reformaprevisional.cl **(++) Lanzan libro "Construyendo Políticas Públicas para una Sociedad que Envejece".** 7/7/2008. Este libro fue presentado durante el Seminario "Salud y tercera edad", organizado por Corporación Expansiva y la escuela de Salud Pública de la Universidad de Chile. Escuchar presentaciones y bajar libro en pdf en [web Expansiva](#)

CUBA. GERONTOGER 2008, VII Congreso Nacional de Gerontología y Geriátría. La Habana, Cuba, del 15 al 19 de Septiembre 2008. [Ver programa e información de contacto...](#)

COSTA RICA. (+) Preocupa aumento de maltrato institucional contra ancianos. Tanto de instancias públicas como privadas; el Consejo Nacional para la Persona Adulta Mayor (Conapam) atendió 1.817 denuncias por injusticias, agresiones y maltratos recibidos por familiares, amigos, cuidadores, entre otros. La Prensa Libre 13/6/2008. [Leer más...](#) **(++) III Congreso Iberoamericano de Universidades para Todas las Edades.** Organizado por el Programa Integral para la Persona Adulta Mayor, de la Universidad de Costa Rica, este congreso se realizará en San José, Costa Rica el 5, 6 y 7 de agosto del 2009. El III Congreso Iberoamericano de Universidades para todas las Edades edición 2009, es el primero que se realiza en Centro América; el mismo pretende crear espacios de encuentro, reflexión y discusión entre los programas educativos y las organizaciones que trabajan con y para la población adulta mayor en Iberoamérica. Contacto: congresopam2009@gmail.com o congresopam2009@ucr.ac.cr

ECUADOR. Se crearán centros gerontológicos. El Telégrafo 24/6/2008. La Universidad Católica Santiago de Guayaquil (UCSG) y la Mesa de Concertación de Adultos Mayores del Municipio de Guayaquil llevan adelante un estudio para la apertura de centros gerontológicos apoyados en escuelas, iglesias, etc. Estas Redes Sociales, se ubicarán en zonas como el Guasmo, Letamendi, Batallón, Pradera, entre otras. [Leer más...](#)

HONDURAS. Ayuda para jubilados que no reciben pensión. La Prensa 3/7/2008. San Pedro Sula. Quienes han trabajado en una empresa durante muchos años se jubilan cuando tienen la edad indicada y reciben una pensión mensual para subsistir, pero ¿qué pasa con aquellos que nunca tuvieron un empleo fijo y dedicaron toda su vida a otros oficios sin recibir un salario cada mes? La *Asociación de la Tercera Edad* brinda apoyo mediante la donación de chicleas y manualidades. "La mayoría de personas a la que la Asociación de la Tercera Edad apoya son

aquellas que vendían tortillas, lavaban ropa ajena y a todos los que no reciben una pensión”, explica la presidenta de la organización, Carmen Rodríguez. Indica que ellos actualmente imparten algunos talleres para que las personas de la tercera edad tengan la oportunidad de aprender un oficio y con esto obtengan ingresos extras. [Leer más...](#)

PANAMÁ. Respeto y consideración por la tercera edad. *Mireya Lasso.* La Estrella OnLine. 25/6/2008. Viven en Panamá más de 330,000 personas que son consideradas "de la tercera edad". Constituyen el 10% de la población, que lejos de pertenecer a la "edad dorada" que todos soñamos, sufren penurias injustificadas. Cifras oficiales indican que cerca de la mitad — 150 mil personas pertenecientes a familias no aseguradas— viven en situación de pobreza o de extrema pobreza y no tienen ingreso fijo. Igualmente, el 95% de los jubilados reciben su pensión con descuentos causados por préstamos de financieras o tarjetas de crédito. De nada vale que una ley les otorgue descuentos especiales a estas personas porque no cuentan con recursos para adquirir los bienes o servicios, aunque sea a menor costo. Entre jubilados y no jubilados, más de la mitad de los adultos mayores comen mal, muchos sufren de alguna discapacidad y una gran porción vive sola. Se asegura que la mayoría de los jubilados recibe la exigua jubilación mínima de 175 dólares al mes. [Leer más...](#)

PERÚ. (+) Declaración de la Red Anamper contra el maltrato y abuso a las personas mayores. La Red ANAMPER saluda a las Personas Adultas Mayores y ciudadanos de todo el país con motivo de la realización de la “II Jornada Nacional de Solidaridad y Reconciliación “Compartiendo un Corazón” en el marco de la celebración del “Día Internacional de la Toma de Conciencia del Abuso y Maltrato en la Vejez” que convoca las Naciones Unidas cada 15 de junio. [Leer más...](#) **(++) Población peruana camino al envejecimiento.** Correo (Perú) 10/junio/2008. La población peruana atraviesa por un proceso de envejecimiento, según los resultados del censo de octubre pasado. En las últimas décadas se observa un menor número de nacimientos y mayor proporción de población adulta debido a la reducción de los niveles de fecundidad, informó el jefe del INEI, Renán Quispe. [Leer más...](#)

**Invitamos a participar en
FORO DE IDEAS DE LA RLG
<http://www.gerontologia.org/portal/foro/index.php>
Últimos temas
Adultos Mayores y Ruralidad
Paradojas del quehacer gerontológicos
Mujeres adultas mayores
Maltrato a adultos mayores**

CELADE lanza Sistema Regional de Indicadores sobre Envejecimiento SISE. En cumplimiento con los acuerdos de Santiago 2003 y de Brasilia 2007, el CELADE ha elaborado el SISE con el fin de facilitar el acceso y análisis de información demográfica sobre el envejecimiento. El Sistema contiene información comparable para veinte países de América Latina y el Caribe, permite procesar datos para dos periodos censales (1990 y 2000) y desagregarlos según sexo, grupos de edad y zona de residencia. La matriz de tabulados reúne indicadores sobre población, características sociodemográficas y económicas de las personas de edad y de los hogares, así como de la vivienda y servicios básicos. Es posible acceder al SISE en versión para procesar en línea, y/o bien descargar el software del sistema a través: <http://www.cepal.org/celade/envejecimiento>

Versión en español de guía de OMS “Ciudades Globales Amigables con los Mayores”. En octubre de 2007, la Organización Mundial de la Salud [OMS] presentó la primera guía mundial sobre ciudades amigables con las personas adultas mayores. Esta guía está dirigida principalmente a planificadores urbanos. Su elaboración se basó en consultas a personas adultas mayores de 33 ciudades de 22 países, entre los cuales se encuentran la ciudad de México D.F. y Río de Janeiro. Se puede obtener la versión en español de esta guía en las siguientes páginas web de la OMS: [Ciudades Globales Amigables con los Mayores: Una Guía / Lista de control de aspectos esenciales de las ciudades amigables con los mayores](#)

La coalición de los vivos. Daniel Innerarity. El País (España) 28/06/2008. Todo el debate acerca de la llamada justicia intergeneracional se resume en las siguientes preguntas:

¿quiénes tienen más derechos, nosotros o nuestros hijos? ¿Es justo formular una "preferencia temporal por los actualmente vivos"? ¿No sería esto una versión temporal del privilegio que algunos quieren realizar en el espacio, una especie de colonialismo temporal? En ambos casos se establece una complicidad del nosotros a costa de un tercero: si en el exclusivismo de los espacios era *el de fuera*, en el imperialismo temporal es *el después* quien corre con los gastos de nuestra preferencia. Y esto es precisamente lo que ocurre cuando el horizonte temporal se estrecha: que tiende a configurarse una especie de "coalición de los vivos" que constituye una verdadera dominación de la generación actual sobre las futuras. Se ha invertido aquel asombro del que hablaba Kant cuando observaba lo curioso que era que las generaciones anteriores hubieran trabajado penosamente por las ulteriores. Hoy parece más bien lo contrario: que con nuestra absolutización del tiempo presente hacemos que las generaciones futuras trabajen involuntariamente a nuestro favor. [Leer más...](#)

Dolor en el adulto mayor. Elementos mentales, espirituales y sociales. Sme. de "dolor global" Dr. Jesús Gutiérrez Bajata. Intramed. 4/6/2008. El empleo de la palabra dolor no debe hacernos creer que necesariamente se trata sólo de un síntoma que requiere un tratamiento medicamentoso inmediato. Es importante darse cuenta de que el dolor no entraña únicamente una parte física sino también elementos mentales, espirituales y sociales que integran un todo, un síndrome de dolor global. [Leer más...](#)

PROGRAMA REGIONAL ADULTO MAYOR DE CÁRITAS EN AMÉRICA LATINA Y CARIBE – PRAM

- Organizaciones del PRAM participaron activamente en la campaña del Día Mundial de Toma de Conciencia del abuso y maltrato a las personas adultas mayores; destacamos: **Cáritas Cubana:** Durante todo el mes de Junio se ha estado replicando en diversas diócesis de Cuba, los Talleres sobre Maltrato. Ver [Adultos mayores y malos tratos..](#) **Cáritas Chile:** Con una invitación a reflexionar y producir un cambio social, se llevaron a cabo en diversas diócesis del país: Eucaristías, seminarios, exposiciones, caminatas, actividades artísticas. Ver [Video SPOT 15 de junio](#) , además [Frases radiales](#)
- **Cáritas Perú:** El Dr. Héctor Hanashiro participó como panelista en el Seminario "¿La familia olvidada?", organizado por el Programa Regional- Políticas Sociales en América Latina [SOPLA] de la Fundación Konrad Adenauer. Este seminario se efectuó los días 14 y 15 de mayo 2008 en Río de Janeiro.
- **PASOS** Boletín de Caritas Chile para los Clubes de Adultos Mayores, No 7, junio-julio 2008. [Leer boletín...](#)

Nota del Editor: Si desea escribirnos puede hacerlo a la coordinadora: ximenaromero@gerontologia.org ; a nuestros corresponsales: En Argentina con el Lic. David Zolotow: dazolotow@fibertel.com.ar; en Colombia con la Psi. Elisa Dulcey-Ruiz: cepsiger@gmail.com ; En Cuba con la Dra. Magdalena Rodríguez: malena@infomed.sld.cu ; En México con la TS Celia Ramírez: celia_ramirez63@yahoo.com.mx ; y en Brasil con la Lic. Marília Celina Felicio Fragoso: mariliafelicio@yahoo.com.br Escribir a nuestra asesora Christel Wasiek: wasiiek@gmx.de

www.gerontologia.org

Editor responsable: [Ximena Romero](#), coordinadora de RLG
Echaurren 4, piso 7, Santiago de Chile / Fax: (56-2) 6966080

Si Ud. desea invitar a un amigo o amiga a recibir nuestro boletín, rogamos indicar que las suscripciones sólo se pueden hacer a través del portal internet de la RLG, ingresando a la siguiente página <http://www.gerontologia.org/boletin.html>